Anslutningssladd: 5 m
Transformator: 220-240V/18V/3,6W
Effekt: 102x0,03W

Godkänd för användning utomhus.
Produkten är avsedd för svagström 18V och ansluts till medföljande transformator 18V. Produkten kan användas såväl utomhus som inomhus. Transformatorn kan anslutas såväl inomhus som utomhus. Engelsk transformator måste anslutas inomhus.

OBS!
1. Ljuskällorna är ej utbytbara. När den nått slutet av sin livslängd ska hela produkten ersättas.
2. Undvik skada på kablarnas isolering.
3. Anslut ej denna produkt elektriskt till annan produkt.
4. Anslut ej till elnätet då armaturen befinner sig i förpackningen.
5. Denna ljusarmaturs anslutningssladd kan inte bytas ut. Om sladden är skadad skall armaturen kasseras.

Anschlußkabel: 5 m
Transformator: 220-240V/18V/3,6W
Leistung: 102x0,03W

Für die Anwendung im Außenbereich zugelassen.
Der Artikel darf nur in Verbindung mit einem 18V Niederspannungstransformator mit derselben Ausgangsleistung betrieben werden, wie der beiliegende. Der Artikel kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich benutzt werden. Der Transformator kann im Außenbereich angeschlossen werden. Der englische Transformator darf nur in Innenräumen angeschlossen werden.

ACHTUNG!
1. Die Birnen sind nicht austauschbar. Wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
2. Bitte vermeiden Sie Beschädigungen an der Isolierung.
3. Verbinden Sie diesen Artikel nicht elektrisch mit einem anderen Artikel.
4. Schliessen Sie die Beleuchtung nicht an das Stromnetz an, solange Sie in der Verpackung liegt.
5. Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, ist die ganze Leuchte unbrauchbar zu machen und zu entsorgen.

Connection cable: 5 m
Transformer: 220-240V/18V/3,6W
Output: 102x0,03W

Lightset can be used both outdoors and indoors.
The item must only be used when connected to a 18 volt low voltage transformer with the same output as the one provided and must never be connected directly to the mains supply. The item can be used both outdoors and indoors. The transformer can be connected indoors and outdoors. The English transformer must be connected indoors.

ATTENTION!
1. Light source (lamp) is not replaceable. When it reaches its end of life time the whole product shall be replaced.
2. Avoid damage to the wire insulation.
3. Do not connect this item electrically to another item.
4. This fitting should not be connected to the mains supply while still in the box.
5. The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
6. Please retain this packaging for reference and storage of the contents when not in use.

Câble de raccordement: 5 m
Transformateur: 220-240V/18V/3,6W
Puissance: 102x0,03W

Pour utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.
L'article doit être branché sur un transformateur basse tension 18V avec les mêmes caractéristiques techniques comme le transfo inclus. L'article peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur. Le transformateur peut être connecté à l'intérieur ou à l'extérieur sur une prise IPX4 minimum. Le transformateur anglais doit être raccordé à l'intérieur.

REMARQUE!
1. Les lampes ne sont pas échangeables. Quand elle atteint la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.
2. Veuillez éviter tout endommagement de l'isolation.
3. Ne pas raccorder électriquement ce produit à un autre produit.
4. Ne pas brancher l'illumination quand elle se trouve dans son emballage.
5. Le câble externe flexible ou la corde de ce luminaire ne peuvent en aucun cas être remplacés. Si la corde est abîmée, le luminaire doit être mis au rebut.

Lítiváejeklo: 5 m
Muuntaja: 220-240V/18V/3,6W
Teho: 102x0,03W

Ulkokäyttöön hyväksytty.
Tuotteen saa kytkeä vain muuntaja talevaan tai suuroilla arvoilla varustettuun 18 voltin muuntajaan. Tuote soveltuu sisä- ja ulkokäyttöön. Muuntaja on hyväksytty ulkokäyttöön. Englantilainen muuntin tulee kytkeä sisätiloihin.

HUOM!
1. Polttimet eivät ole vaihdettavissa. Kun sen käyttöikä tulee täyteen on koko tuote vaihdettava.
2. Vältä vahingoittamasta kaapelin eristystä.
3. Älä kytke tuotetta sähköisesti mihinkään toiseen tuotteeseen.
4. Älä kytke tuotteeseen virtaa tuotteen ollessa pakkauksessaan.
5. Valaisarjan liitosjohtoa ei voi vaihtaa, jos liitosjohto on vahingoittunut on sarja hävitettävä.

Tilslutningsledning: 5 m
Transformer: 220-240V/18V/3,6W
Effekt: 102x0,03W

Godkendt til udendørs brug.
Produktet er beregnet til lavvolt 18V, og skal tilsluttes den medfølgende transformer. Produktet kan bruges såvel inde som ude. Transformeren kan tilsluttes både inden- og udendørs. Den engelske transformator skal tilsluttes indendørs.

OBS!
1. Pærerne er ikke udskiftelige. Når den er udtjent skal hele produktet udskiftes.
2. Undgå beskadigelser på ledningens isolering.
3. Tilslut ikke dette produkt til et andet elektrisk produkt.
4. Tilslut ikke strøm til produktet når produktet befinder sig i emballagen.
5. Denne lysarmatur tilslutningsledning kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget skal produktet kasseres.

Tilslutningsledning: 5 m
Trafo: 220-240V/18V/3,6W
Effekt: 102x0,03W

Godkjent for utendørs bruk.
Produktet er for 18 volt og skal tilkobles voltagte trafo. Produktet kan brukes både inne og ute. Vedlagte trafo kan anslutter innendørs og utendørs. Den engelske transformatoren må være koblet til innendørs.

OBS!
1. Lysbilden er ikke utskiftbar. Når den når slutten av sin levetid, må hele produktet skiftes ut.
2. Unngå å skade på kabelens isolering.
3. Skal ikke koples til en annen elektrisk armatur.
4. Skal ikke tilkobles når den er i emballasjen.
5. Tilkoblingen kan ikke byttes ut. Om kabelen er skadet skal armaturen kastes.

Aansluitsnoer: 5 m
Transformator: 220-240V/18V/3,6W
Vermogen: 102x0,03W

Geschikt voor gebruik buitenshuis.
Het artikel mag alleen worden gebruikt in den aangesloten op een 18 volt laag voltage transformator met dezelfde output als de meegeleverde. Het artikel kan zowel voor binnen als buiten worden gebruikt. De transformator kan zowel binnen als buiten worden aangesloten. De Engelse transformator moet binnenshuis worden aangesloten.

LET OP!
1. Lichtbron (lampje) is niet vervangbaar. Wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.
2. Voorkom schade aan draadisolatie.
3. Het product niet doorverbinden aan een ander electrisch product.
4. Het product niet aansluiten op het stroomnet als het zich nog in de verpakking bevindt.
5. Het flexibele aansluitsnoer kan niet vervangen worden, als het snoer is beschadigd, moet het weggegooid worden.

Przewód podłączeniowy: 5 m
Transformator: 220-240V/18V/3,6W
Moc: 102x0,03W

Zatwierdzony do użytku na zewnątrz budynków.
Produktu można używać wyłącznie po podłączeniu do transformatora o napięciu 18V, o takiej samej mocy jak produktu. Produkt nadaje się do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Transformator może być podłączony w pomieszczeniu lub na zewnątrz budynku. Transformator angielski należy podłączyć wewnątrz pomieszczenia.

UWAGA!
1. Żródła światła (żarówki) nie są wymienialne. Kiedy przestanie działać, cały produkt będzie wymagał wymiany.
2. Unikać uszkodzeń na izolacji kabli.
3. Nie należy łączyć tego produktu elektrycznie z innym.
4. Nie podłączaj do prądu kiedy oświetlenie znajduje się w opakowaniu.
5. Głównego kabla sieciowego w tym oświetleniu nie można wymieniać, jeżeli kabel zostaż uszkodzony należy go wymienić.

Câble de connexion: 5 m
Transformateur: 220-240V/18V/3,6W
Puissance: 102x0,03W

Aprobada para uso en exteriores.
El artículo se puede usar sólo con un transformador de 18V de igual potencia a la del transformador provisto. El producto puede ser usado tanto en interiores como al aire libre. El transformador puede conectarse en interiores y exteriores. El transformador inglés se debe conectar solo en interiores.

NOTA:
1. Las bombillas no son reemplazables. Cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.
2. Evite dañar el aislamiento del cable.
3. No conectar este producto eléctricamente con otro aparato.
4. No conectar a la red eléctrica mientras se encuentre en su embalaje.
5. El cable no puede ser reemplazado, si se estropea la guirnalda debe ser destruida.

Cavo di allacciamento: 5 m
Trasformatore: 220-240V/18V/3,6W
Potenza: 102x0,03W

Omologata per uso esterno.
L'articolo deve essere utilizzato solamente quando è collegato a un trasformatore di 18 volt a basso voltaggio con la stessa potenza di quello fornito. L'articolo può essere utilizzato sia in un ambiente esterno che interno. Il trasformatore deviatore alloccato in un ambiente all'esterno che interno. Il trasformatore inglese va montato e collegato al chiuso.

ATTENZIONE!
1. Lampadine non possibile ricambiare. Quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.
2. Per favore non rompe la isolazione.
3. Evitate di collegare elettricamente questo prodotto ad altri.
4. Non collegate il prodotto alla rete elettrica prima di toglierlo dalla sua confezione.
5. Il cavo flessibile esterno (o cordone) di questa lampada non può venir sostituito. Se il cordone viene danneggiato necessario distruggere la lampada.

Připojovací kabel: 5 m
Transformátor: 220-240V/18V/3,6W
Příkon: 102x0,03W

Toto svítidlo lze použít ve vnitřních i venkovních prostorech.
Produkt se smí používat pouze připojený ke 18V transformátoru se stejným výkonem jako dodaný transformátor. Produkt lze používat ve venkovních i vnitřních prostorech. Transformátor lze zapojit ve vnitřních i venkovních prostorech. Anglický transformátor musí být připojen uvnitř.

POZOR!
1. Zdroj světla (lampa) nelze vyměnit. Když dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celý produkt.
2. Zabraňte poškození izolace vodičů.
3. Nepřipojujte toto elektrické zařízení k jiným elektrickým zařízením.
4. Nepřipojujte toto svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu.
5. Externí pružný kabel nebo šňůru tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud dojde k poškození, toto svítidlo musí být zlikvidováno.

Prípojací kábel: 5 m
Transformátor: 220-240V/18V/3,6W
Výkon: 102x0,03W

Súprava na osvetlenie vhodné použitiu vonku aj vo vnútri.
Produkt sa smie používať iba pripojený ku 18V transformátoru s takým istým výkonom ako dodaný transformátor. Produkt možno používať vo vonkajších i vnútorných priestoroch. Transformátor môže byť pripojený vo vnútri aj vonku. Anglický transformátor musí byť pripojený vo vnútri.

POZOR!
1. Zdroj svetla (lampa) sa nedá vymeniť. Keď dosiahne koniec svojej životnosti, je nutné vymeniť celý produkt.
2. Dajte pozor, aby ste nepoškodili izoláciu drôtu.
3. Tento výrobok nepripájajte elektricky s iným výrobkom.
4. Prísluchajúcu napájaciu k súprave elektrickej energie, kým sa ešte nachádza v balení.
5. Externý ohybný kábel alebo šnúru tohto svietidla nemožno vymieňať. Ak je kábel poškodený, svietidlo zlikvidujte.

Csatlakozókábel: 5 m
Transzformátor: 220-240V/18V/3,6W
Teljesítmény: 102x0,03W

A lámpaként kilsó is belső használatra is alkalmas.
A terméket csak akkor lehet használni, ha azt csatlakoztatjuk egy megfelelő kimenetű rendelkező 18 Voltos kisfeszültségű átmenetalakítóhoz. A terméket kültéren is lehetnek is lehet használni. Az átmenetalakítót kint és bent is csatlakoztathatjuk. Az angol transzformátort beltéren kell csatlakoztatni.

FIGYELEM!
1. A lámpa nem cserélhető. Ha előtt az élettartama végét, az egész terméket ki kell cserélni.
2. Ügyeljen arra a vezeték szigetelésének megsértését.
3. Ne kapcsolja a terméket elektromosan más eszközökhöz.
4. Ne csatlakoztassa a fogladatot csomagolásban a hálózathoz.
5. A lámpa külső flexibilis kábele vagy vezetéke nem cserélhető. A vezeték megsérülése után azonnal meg a lámpát.

Câble de connexion: 5 m
Transformateur: 220-240V/18V/3,6W
Puissance: 102x0,03W

Setul de corpuri de iluminare poate fi folosit atât în exterior cât și în interior.
Produsul este destinat utilizării la tensiune joasă de 18V și trebuie conectat la transformatorul furnizat. Produsul poate fi folosit atât în interior cât și la exterior. Transformatorul poate fi conectat în exterior sau în interior. Transformatorul englezesc trebuie conectat la interior.

ATENȚIE!
1. Corpul de iluminare (lampa) nu este înlocuibil. La sfârșitul duratei de viață a acestuia, se va înlocui întregul produs.
2. Evitați deteriorarea izolației cablului.
3. Nu conectați electric acest articol la un alt articol.
4. Nu conectați aparatul în stare împachetată la rețea.
5. Cablul sau cablul flexibil exterioare al corpului nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul se defectează, corpul de iluminare trebuie distrus.

Соединительный кабель: 5 м
Трансформатор: 220-240В/18В/3,6Вт
Мощность: 102x0,03Вт

Ознакомленный комплект может использоваться как внутри, так и вне помещений.
Устройство должно использоваться только при соединении с трансформатором напряжением (18 В), имеющему мощность, которая соответствует мощности устройства. Устройство может использоваться в помещениях и вне помещений. Трансформатор может размещаться на открытом воздухе. Соответствующий английскому стандарту трансформатор необходимо подключать внутри помещения.

ВНИМАНИЕ!
1. Источник света (лампа) не является сменным. После окончания срока его службы изделие подлежит замене полностью.
2. Избегайте повреждения изоляции провода.
3. Не соединяйте электрическое оборудование между собой управляемым и другими подобными.
4. Данный осветительный прибор не следует подключать к сети электропитания до извлечения его из коробки.
5. Внешний гибкий кабель или электрический шнур данного светильника не подлежит замене; в случае повреждения снаружи светильник выбрать по строю.

Ühenduskaabel: 5 m
Trafo: 220-240V/18V/3,6W
Väljund: 102x0,03W

Valgustikomplekti saab kasutada nii siseruumides kui ka väljas.
Toodet tohib kasutada ainult siis, kui see on ühendatud 18V madalpingega trafoga, millel on sama väljund kasutuleva trafoga. Toodet ei tohi kunagi ühendada otse toitevõrgu. Toodet saab kasutada nii siseruumides kui ka väljas. Trafo võib paigaldada nii sise- kui ka välitingimustesse. Inglise trafo peab olema ühendatud siseruumi.

TÄHELEPANU!
1. Valgusallikas (elektrilamp) ei ole vahetatav. Kui toote eluiga on läbi saanud, tuleb see asendada tervgi.
2. Vältige juhtme isolatsiooni vigastamist.
3. Ärge ühendage seda toodet elektriliselt teise tootega.
4. Enneaktiga toode paketidet enne selle ühendamist vooluvõrku.
5. Valgusti võlkat pistikdavat kaablit või juhet ei ole võimalik asendada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb valgusti hävitada.

Pistikpistikdavat: 5 m
Transformator: 220-240V/18V/3,6W
Izeja: 102x0,03W

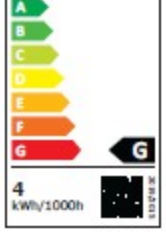
Šo apgaismes ierīci var izmantot gan telpās, gan ārpus tām.
Šo izstrādājumu var izmantot tikai tad, ja tas ir pievienots 18 volta zemspriegumu transformatoram, kuram ir tāda pati jauda kā komplektā iekļautajam, un tas nekādā gadījumā nedrīkst pievienot tieši elektrotīklam. Šo ierīci var izmantot gan telpās, gan ārpus tām. Transformatoru var pievienot gan telpās, gan ārpus tām. Angļu transformatoram jābūt pievienotam telpās.

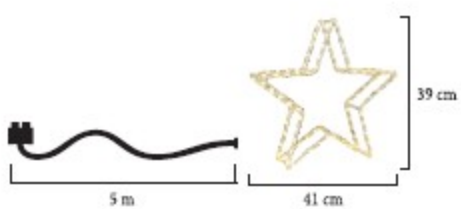
UZMANĪBU!
1. Gaismas avots (lampiņa) nav nomaināms. Kad tā kalpošanas laiks ir beidzies, jānomaina visa instrukcijuma.
2. Centieties neaskrējiet vada izolāciju.
3. Nesavienojiet šķēlē šo izstrādājumu ar citām elektroierīcēm.
4. Šo apgaismes ierīci nedrīkst savienot ar elektrotīklu, kamēr tā ir kastē.
5. Ja gaismekļa elastīgo kabeli vai vadu nevar nomainīt; ja vads ir bojāts, gaismekli ir nostrīpiesienski subvajā.

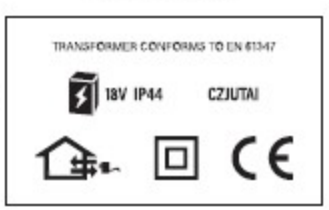
Jungiamasis kabelis: 5 m
Transformatorius: 220-240V/18V/3,6W
Galia: 102x0,03W

Gaminį galima naudoti tik lauke, ir patalpose.
Gaminį galima naudoti tik prijungus prie 18 voltų įtampos pasyvo transformatoriaus, jei jis yra toks pat galios kaip ir pridedamas transformatorius. Į dvi šiame įrenginį galima naudoti tiesiog į elektros tinklą. Gaminį galima naudoti ir lauke, ir patalpose. Transformatorių galima prijungti ir patalpose, ir lauke. Anglikas transformatorius turi būti prijungtas vidaus patalpose.

DĖMESIO!
1. Šviesos šaltinis (lemputė) nekeičiamas. Pasibaigus eksploatavimo laikotarpiui, turi būti pakeičiamas visas gaminys.
2. Stenkitės nepažeisti laido izoliacijos.
3. Nejunkite šio gaminio prie kito gaminio.
4. Šio gaminio negalima jungti į elektros tinklą neišėmus iš dėžutės.
5. Šio lėkčiuvo laidažlejo išorinius kabelio ar laido pakeisti negalima; jeigu laidas pažeistas, šviestuvą reikia sunaikinti.









EAN standard/
EE/CH version
40x40mm

Konstsmide AB, Box 33 Kungsgatan 2 | 306 38 Sävsjö, Sweden
product@konstsmide.com